Tu̱tu̱ ña̱ ni̱ ke̱'i̱ San Pablo kua'a̱n nda̱'a' ne̱ i̱ni̱ xini Jesús, ne̱ ndiee' ñu̱'u' Galacia

Ti'vi' ra̱ cha'an' ni̱a̱

1 Yu'u̱ nduu' Pablo, te̱ Jesucristo ni̱ ti̱a̱nu̱' yu'u̱ te̱ sania'á i̱ i̱chi' a̱. Sü̱u̱' te̱ yivi̱' ni̱ sa̱kuiso' chuun' yu'u̱, ni̱ nde̱e̱ sü̱u̱' te̱ yivi̱' tu̱ ni̱ ti̱a̱nu̱' yu'u̱. Sü̱u̱' ja̱a̱n' ndii mi̱i Jesucristo xiin' yu̱va' e̱' Ndiosí, ña̱ ni̱ sa̱na̱tiaku ña̱'a', ni̱ sa̱kuiso' chuun' yu'u̱.

2 Yu'u̱ xiin' ña̱ni̱ ta'an' e̱', ne̱ ndiee' yo'o' ndii, ti'vi' ndu̱ cha'an' i̱'i̱in ti̱'vi̱ ndo'ó, ne̱ nakayá xa'a̱' Jesús, nuu̱' ñu̱'u' Galacia.

3 Na sa̱ñu'u' yu̱va' e̱' Ndiosí xiin' xto̱'o̱ e̱' Jesucristo ndo'ó, te̱ na ta̱xi̱ tu̱ a̱ ña̱ mani̱' ko̱o̱ xiin' ndo̱'.

4 Te̱ Jesús ja̱a̱n' nduu' ña̱ ni̱ sa̱na̱kua'a xiin' mii', te̱ ni̱ xi'i̱ a̱ xa'a̱' kua̱chi̱ e̱', te̱ ni̱ sa̱kakú a̱ yoo' nuu̱' ña̱ ni̱a̱'a ña̱ yoo i̱i̱n yivi̱' vi̱ti̱n. Sa̱kan' ña̱ xa̱ sa̱kan' ni̱ kuni̱ Ndiosí, yu̱va' e̱'.

5 Te̱ ña̱ ja̱a̱n' kuní a̱ na̱ti̱in sa̱kuu' ña̱ ka'nu' nde̱e̱ ndi'i' ni̱ kivi̱'. Sa̱kan' na ku̱ndu̱u̱ a̱.

I̱in nda̱a̱' Jesús ku̱iti̱' ku̱vi̱ sa̱kakú yoo' nuu̱' kua̱chi̱ e̱'

6 Nandani̱ xa̱va̱'a̱ i̱ ña̱ yachi̱ va̱ ni̱ ku̱xi̱o̱o̱ ndo̱' nuu̱' Ndiosí, ña̱ ni̱ ka̱na̱ ndo'ó xa'a̱' ña̱ ndani̱ mi̱i' a̱ ndo'ó xa'a̱' ña̱ ni̱ xa̱a̱ Cristo, te̱ vi̱ti̱n ndikún ndo̱' tu̱ku̱ nuu̱' tu̱'u̱n va̱'a̱.

7 Ndisu̱ kǫǫ̱' tu̱ku̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ ña̱ ku̱vi̱ sa̱a̱ sa̱kan', te̱ kaku̱ e̱'. Süu̱' ja̱a̱n' ndii yoo sa̱va̱ te̱ yivi̱', te̱ kuni sasana' ndo'ó. Te̱ ja̱a̱n' ndii, kuni na̱ma̱ ra̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ ña̱ ka'án xa'a̱' Cristo.
8 Tee̱' ndee ndee̱e̱ yu'u̱ naa' ka'a̱n ndǫsǫ' i̱ i̱in tu̱'u̱n ña̱ näkuitá xiin' ña̱ xa̱ ni̱ ka'a̱n ndǫsǫ' ndu̱, uun i̱in ángele, ña̱ ki̱ee̱ ndi̱vi', naa' ka'a̱n ndǫsǫ' a̱ i̱in tu̱'u̱n ña̱ näkuitá xiin' ña̱ xa̱ ni̱ ka'a̱n ndǫsǫ' ndu̱ ndii, na ku̱ndǫ'ǫ xa̱chi' ndu̱ sa̱a̱ Ndiosí.
9 Te̱ sa̱a̱ nii' xa̱ ni̱ ka'a̱n ndu̱ ndii, sa̱kan' tu̱ ka'án i̱ vi̱ti̱n ña̱ naa' ka'a̱n ndǫsǫ' yǫǫ ka̱ i̱in tu̱'u̱n ña̱ näkuitá xiin' ña̱ xa̱ ni̱ na̱ti̱in ndǫ' ndii, na ku̱ndǫ'ǫ xa̱chi' ni̱a̱ sa̱a̱ Ndiosí.
10 Kua̱chi̱ ndii, süu̱' xa'a̱' ña̱ ndoǫ va̱'a̱ i̱ nuu̱' ne̱ yivi̱' xika' i̱, süu̱' ja̱a̱n' ndii xika' i̱ xa'a̱' ña̱ ndoǫ va̱'a̱ i̱ nuu̱' Ndiosí. Ka̱ni̱ni̱ ndǫ' naa' xika' i̱ te̱ ndoǫ va̱'a̱ i̱ nuu̱' ne̱ yivi̱', sa̱kan' ña̱ naa' kusaa' xika' i̱ xa'a̱' ña̱ ndoǫ va̱'a̱ i̱ nuu̱' ne̱ yivi̱' ndii, süu̱' te̱ xika' nuu' nuu̱' Cristo nduu' i̱ naa' sa̱kan'.

Ka'án Pablo sa̱a̱ ni̱ ndǫ'ǫ ra̱ ki̱i̱' ni̱ ka̱na̱ ña̱'a' Cristo

11 Ña̱ni̱ ta'an' i̱, kuní i̱ ña̱ ku̱ndа̱ni̱ ndo'ó ña̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ ña̱ ka'án ndǫsǫ' i̱ ndii, süu̱' ña̱ ni̱ na̱ta̱'vi' xíni' ne̱ yivi̱' nduu' a̱.
12 Kua̱chi̱ ndii ni̱ na̱ti̱in i̱ e̱ nda̱'a' ndee̱e̱ i̱in ne̱ yivi̱', ni̱ ndee̱e̱ ni̱ sa̱kuaa̱n i̱ e̱ nuu̱' ndee̱e̱ i̱in te̱ yivi̱'. Süu̱' ja̱a̱n' ndii Jesucristo ni̱ nia'a̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ ja̱a̱n' nuu̱' i̱.
13 Xa̱ ni̱ xi̱ni̱ ndǫ' kuento sa̱a̱ ni̱ xika̱ i̱ i̱in yivi̱' xta̱'an' ki̱i̱' ni̱ xika̱ i̱ sa̱a̱ xika' ne̱ judío, ne̱ ta'an' i̱, i̱chi' Ndiosí. Te̱ xa̱ ni̱ xi̱ni̱ tu̱ ndǫ' kuento ña̱ ni̱ sa̱ndo'o' u'vi̱ i̱ ne̱ nakayá xa'a̱' Jesús te̱ sa̱ndǫñu'u' i̱ ni̱a̱.

14 Tẹ kiị' nị xikạ ị sạạ xika' nẹ judío, nẹ ta'an' ị,
ịchi' Ndiosí ndii, ndịẹe' kạ nị kạndịxa' ị tẹ sạkan'
tụkụ tẹ ịịn kachi xiin' ị, sạkan' ña nị xịtọ ka'nu'
ya'ạ kạ ị ña xi xaá nẹ xiị' yạta' ndụ tẹ sạkan' tẹ
jạạn'.
15 Ndisụ Ndiosí ndii, nị nạkạxịn ạ yu'ụ xa'ạ' ạ
ña ndanị mịi' ạ yu'ụ, ndẹẹ kiị' kuní kạ kạkụ ị, tẹ
nị xtạnị ạ
16 ña nia'ạ ạ Jesús, si'ẹ ạ jạạn', nuụ' ị, tẹ ka'ạn
ndọsọ' ị xa'ạ' ña jạạn' nuụ' nẹ tuku'. Tẹ nï xa'ạn ị
tẹ ndạtu'un' ị xiin' ndẹẹ ịịn tẹ yivị' ndee ña ka'ạn
ndọsọ' ị,
17 nị ndẹẹ nï kạạ tụ ị ñụụ Jerusalén tẹ ndạtu'ụn'
ị tẹ nị tịạnụ' Jesús ña nụu' kạ tẹ sạkan' yu'ụ. Süụ'
jạạn' ndii nị xa'ạn ị ñụ'u' Arabia, tẹ nị nạndịko'
tụkụụ ị ñụụ Damasco.

18 Tẹ kiị' nị xka'ndịạ unị kuiyạ ndii, nị xa'ạn
ị mii' ndu'ụ' Pedro ñụụ Jerusalén, tẹ nị ndoọ ị
xiin' rạ xa'ụn kivị' ịkan'.
19 Ndisụ nï xịnị ta'an' ị xiin' ịngạ tẹ tianụ' Jesús
sania'á ịchi' ạ. Iịn ndạạ' sọ'ọ Jacobo, tẹ nduu'
ñạnị xtọ'ọ ẹ' Jesús, nị xịnị ta'an' xiin' ị.
20 Tẹ ña ke'i ị nuụ' tụtụ yo'o' ndii, xiní Ndiosí
ña ña ndịxạ nduu' ạ.

21 Tẹ kiị' nị ya'ạ sie, tẹ nị xa'ạn ị ñụ'u' Siria
xiin' ñụ'u' Cilicia.
22 Ndisụ nẹ nakayá xa'ạ' Jesús ñụ'u' Judea ndii,
tïạ'an kụnị nuụ' nịạ yu'ụ.
23 Nị xịnị sọ'ọ kuịtị' nịạ ña ka'án nẹ yivị' xa'ạ'
ị ndii: “Tẹ nị sạndo'o' yoo' xtạ'an' ndii, ka'án
ndọsọ' rạ nuụ' nẹ yivị' tụ'ụn vạ'ạ ña nị xikạ rạ
sạndọñu'u' rạ”, nị kachị nịạ.

24 Tẹ nị xạka'nu' vạ nịạ Ndiosí xa'ạ' ñạ nị xạạ
ạ xiin' ị.

2

*Sọ'ọ nị xka'ndịạ ạ kịị' nị xa'ạn Pablo mii' ndiee'
ịngạ tẹ sania'á ịchi' Jesús*

1 Tẹ kịị' nị xka'ndịạ uxị kụmi' kuiyạ ndii, nị kạạ
tụkụụ ị ñụụ Jerusalén xiin' Bernabé. Tẹ nị xạkạ
tụ ị Tito kua'ạn rạ xiin' ndụ.
2 Nị xa'ạn ị sạkan' ñạ Ndiosí nị nia'ạ nuụ' ị ñạ
kuní ạ ñạ ku'ụn ị ịkan'. Tẹ nuụ' tẹ kuu' nụu' nuụ'
nẹ nakayá xa'ạ' Jesús kuịtị' nị ndạtu'un' ndi'ị ị
xa'ạ' ñạ ka'án ndọsọ' ị xa'ạ' tụ'ụn vạ'ạ nuụ' nẹ
tuku'. Nị ndạtu'un' ndi'ị ị xa'ạ' ñạ jạạn' nuụ' rạ
kọtọ kạ xachuun' saka ị, uun xạ nị xạchuun' saka
ị kạnịnị tẹ jạạn'.
3 Ndisụ nị xtạnị rạ ñạ nị ka'ạn ị, sạkan' na ndẹẹ
Tito, tẹ nị xa'ạn xiin' ndụ ndii, teẹ' ndee tẹ griego
nduu' rạ ndii, nï ka'ạn tẹ kuu' nụu' jạạn' ñạ kuní
ạ kuạ'ạ tunị ịin' rạ,
4 teẹ' ndee nị kọ'nị sị'e ịin uvị tẹ xini xa'an'
ka'án ñạ xika' rạ ịchi' Jesús tẹịn ndụ mii' nị
nạkayạ ndụ jạạn'. Nị kọ'nị rạ ịkan' tẹ nịạni' rạ
ñạ xaa' ndụ ñạ yoo ndiká ndụ nuụ' ịchi' Cristo
Jesús, ndianị tẹ tụkụ nị sạnạndiko' rạ ndu'ụ nuụ'
ñạ ka'án tụ'ụn ndẹi'.
5 Ndisụ ndẹẹ ịin kanị' nï nạtịin ndu'ụ ñạ ka'án
tẹ jạạn', sạkan' tẹ nạ̈mạ xạchi' ndụ tụ'ụn vạ'ạ
ndịxạ ñạ xạ kandixa' ndọ' jạạn'.
6 Tẹ kọ̈ọ' xạchi' ñạ xạa' nị ka'ạn tẹ kuu' nụu'
nuụ' nẹ nakayá xa'ạ' Jesús jạạn' xiin' ị. Nuụ' yu'ụ
ndii, naa' tẹ ka'nu' nduu' rạ, uun sụ̈vị rạ ndii,
kọ̈ọ' ạ xaa' ạ, sạkan' ñạ Ndiosí ndii, näkaxin ạ nẹ
yivị'.

7 Süu̱' ja̱a̱n' ndii ni̱ xi̱ni̱ te̱ kuu' nu̱u' ja̱a̱n' ña̱ ni̱ ta̱xi̱ Ndiosí chu̱u̱n nuu̱' i̱ ña̱ ka'án ndo̱so̱' i̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ nuu̱' ne̱ tuku' i̱i̱n kachi naa ni̱ ta̱xi̱ a̱ chu̱u̱n nuu̱' Pedro ña̱ ka'án ndo̱so̱' ra̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ ja̱a̱n' nuu̱' ne̱ judío.

8 Kua̱chi̱ ndii mi̱i' Ndiosí ni̱ ta̱xi̱ ndi̱e̱e̱' Pedro te̱ ku̱ndu̱u̱ ra̱ te̱ sania'á i̱chi' Jesús nuu̱' ne̱ judío, te̱ mi̱i' tu̱ a̱ ni̱ ta̱xi̱ ndi̱e̱e̱' yu'u̱ te̱ ku̱ndu̱u̱ i̱ te̱ sania'á i̱chi' Jesús nuu̱' ne̱ tuku'.

9 Sa̱kan' na kuii' ni̱ na̱ku̱ni̱ Santiago xiin' Pedro xiin' Juan, te̱ nduu' te̱ kuu' nu̱u' nuu̱' ne̱ ndikún i̱chi' Jesús, ña̱ ni̱ sa̱mani̱' va̱ Ndiosí yu'u̱ chu̱u̱n yo'o'. Sa̱kan' na kuii' ni̱ ti̱i̱n ra̱ nda̱'a' i̱ xiin' nda̱'a' Bernabé te̱ nia'a̱ ra̱ ña̱ nduiin' ra̱ xiin' ndu̱. Te̱ ni̱ ndoo̱ ra̱ kuento ña̱ sa̱chuun' ka̱ ndu̱ nuu̱' ne̱ tuku', te̱ te̱ ja̱a̱n' sa̱chuun' ka̱ nuu̱' ne̱ judío.

10 Te̱ kuu' nu̱u' ja̱a̱n' ndii, i̱i̱n nda̱a̱' ku̱i̱ti̱' a̱ ni̱ xika̱n ra̱ nuu̱' ndu̱ ña̱ chi̱ndi̱e̱e' naa chindiee' ndu̱ ne̱ nda'vi kuu', ni̱ kachi̱ ra̱. Te̱ ña̱ ja̱a̱n' nduu' ña̱ xa̱ kua̱xi̱ i̱ saxinú i̱ xiin' i̱i̱n kanii' nimá i̱.

So̱'o̱ ni̱ xa̱a̱ a̱ ki̱i̱' ni̱ ka̱ni̱ kuento Pablo Pedro xa'a̱' ña̱ va̱'a̱ ña̱ xaa' ra̱ te̱i̱n ne̱ tuku'

11 Te̱ ki̱i̱' ni̱ xa̱a̱ Pedro ñu̱u̱ Antioquía ndii, ni̱ ka̱ni̱ ña̱'a' i̱ kuento, sa̱kan' ña̱ va̱'a̱ xaa' ra̱.

12 Kua̱chi̱ ndii, ki̱i̱' kuní ka̱ xa̱a̱ te̱ ni̱ ti̱'vi' Jacobo ndii, ni̱ xi̱xi̱ ra̱ xiin' ne̱ tuku' ja̱a̱n'. Ndisu̱ ki̱i̱' ni̱ xa̱a̱ te̱ ni̱ ti̱'vi' Jacobo ja̱a̱n' ndii, ni̱ ku̱xi̱o̱o̱ Pedro ja̱a̱n' nuu̱' ne̱ tuku' ja̱a̱n' xa'a̱' a̱ ña̱ yi'vi ra̱ te̱ yivi̱', te̱ ka'án ña̱ kuní a̱ kua̱'a̱ tuni̱ i̱i̱n' sa̱kuu' te̱ tuku', te̱ ndikún i̱chi' Jesús.

13 Te̱ sa̱kan' tu̱ i̱nga̱ te̱ judío, te̱ ndikún i̱chi' Jesús ndii, ni̱ ku̱xi̱o̱o̱ tu̱ te̱ ja̱a̱n' nuu̱' ne̱ tuku' ja̱a̱n' naa ni̱ xa̱a̱ Pedro ja̱a̱n', ña̱ ni̱ xa̱su̱vi̱ xiin'

mii' rą. Tę ndęę Bernabé nį sąnama' xiin' mii' nuų' ñą siki' jąąn' nį xąą rą.

14 Tę kį' nį xįnį į ñą xïka' ndąku sąkuu' tę jąąn' nuų' ñą ndįxą xa'ą' tų'ųn vą'ą xa'ą' Jesús ndii, nį ka'ąn į xiin' Pedro nuų' sąkuu' nę nakayá xa'ą' Jesús įkan' ndii: “Yo'ó ndii, tę įchi' nę ta'an' ę', nę judío, nduu' ųn', ndisų xika' ųn' ndęę naa süų' tę judío nduu' ųn'. Sąkan' na kuii', ¿ndichun na kaviko' u'vį ųn' nę tuku', nę ndikún įchi' Jesús, ñą kuní ą kąką nįą naa xika' nę judío?

15 Yoo' ndii, si'ę nę judío nduu' ę' ndęę nį tuvį ę', tę süų' tę tuku', tę xaa' kuąchį nuų' tų'ųn ndęi' Ndiosí, nduu' ę'.

16 Sąkan' ñą xiní ę' ñą süų' xa'ą' ą ñą xaa' ndęę įin nę yivį' ñą ka'án tų'ųn ndęi' Ndiosí sąndąku ą nimá nįą, süų' jąąn' ndii xa'ą' ą ñą įnį nįą xini nįą Cristo Jesús kuįtį'. Tę sąkan' tų yoo' ndii, xa'ą' ą ñą įnį ę' xini ę' Cristo Jesús jąąn' kuįtį', tę nį xąndąku Ndiosí nimá ę' nuų' ą, tę süų' xa'ą' ą ñą xaa' ę' ñą ka'án tų'ųn ndęi' jąąn'. Kuąchį ndii ndęę įin nę yivį' kü̱vį kunduu nę ndąku nimá nuų' Ndiosí xa'ą' ą ñą xaa' nįą ñą ka'án tų'ųn ndęi' jąąn'.

17 Sąkan' na kuii' kį' xika' ę' sąndąku Ndiosí nimá ę' xa'ą' ą ñą įnį ę' xini ę' Cristo kuįtį' ndii, ka'án sąvą nę judío ñą xa'nú ę' sąvą tų'ųn ndęi' jąąn'. ¿Ñáá Cristo nduu' ñą xaa' sąkan', tę xaa' ę' kuąchį na sąkan'? Kuäsą' xąchi' sąkan' rąn'.

18 Kuąchį ndii, naa' įnį nį tukuu į kunį tų'ųn ndęi' jąąn', ñą nį įnį nį xįnį sąa' ndii, tukų nį nanduu' į tę ndiso' kuąchį nuų' Ndiosí.

19 Sąkan' ñą yu'ų ndii, ndęę naa tę xą nį xi'į nduu' į nuų' tų'ųn ndęi' jąąn' xa'ą' ñą ïnį ką į ñą

kuvi sakakú a yu'u, sakan' na tiaku i te xaa' i ña kuní Ndiosí.
20 Te yu'u vitin ndii, xaa' i kuenta ndee naa ni xi'i inga' i xiin' Cristo nuu' krusín. Sakan' na kuii' yu'u ndii, ña tiaku i xiin' ñu'u' nde'i yo'o' vitin ndii, tïaku ka i te saa i ña kuní mii' i. Süu' jaan' ndii Cristo nduu' ña xiko' ni'i' kivi' ñuu i, te xika' i iin yivi' xa'a' a ña ini i xini i Cristo, si'e Ndiosí. Te kundani ña jaan' yu'u, sakan' ña ni sanakua'a xiin' mii' a xa'a' i, te ni xi'i a nuu' krusín xa'a' kuachi i.
21 Köö' kivi' nakoo i ña ndani mii' Ndiosí yu'u, sakan' ña naa' kuvi kundaku nimá e' nuu' Ndiosí xa'a' a ña saxinú e' tu'un ndei' jaan' ndii, ni xi'i saka Cristo nuu' krusín naa' sakan', ndisu süu' sakan' nduu' a", ni kachi i xiin' ra.

3

Xa'a' ña ini e' xini e' Cristo kuiti' natiin' e' Espíritu Santo

1 Ndo'ó, ne Galacia, ne küu' kaxi' nduu' ndo' ndee naa ni sakuini' iin te yivi' xiin' ndo', sakan' ña ni kuxioo ndi'i ndo' nuu' ña ni sania'á i ndo'ó ña ni xi'i Jesucristo nuu' krusín xa'a' kuachi e'.
2 Ña yo'o' kuiti' kuní i ña nakuiin ndo' nuu' i: ¿Ñáá xanini ndo'ó ña ni natiin ndo' Espíritu Santo xa'a' a ña ni saxinú ndo' ña ka'án chuun' tu'un ndei' Moisés? Kuäsa' xachi' sakan' ran'. Sakan' ña ni natiin ndo' Espíritu Santo jaan' xa'a' a ña ini ndo' xini ndo' tu'un va'a ña ka'án xa'a' Jesús kuiti'.
3 Saa tu tïakú xíni' ndo'. Naa' ni natiin ndo' Espíritu Santo kii' ni xa'a' ini ndo' xini ndo'

tu̱'u̱n va̱'a̱ ja̱a̱n' ndii, ¿ndichun na xika' ndo̱' ña̱ nda̱sa̱nda̱ku ndo̱' nimá ndo̱' nuu̱' Ndiosí vi̱ti̱n xiin' ña̱ ndi̱e̱e' mi̱i' ndo̱', na sa̱kan'?

4 Ni̱ ndo̱'o̱ kua'a̱' va̱ ndo'ó xa'a̱' a̱ ña̱ i̱ni̱ ndo̱' xini ndo̱' Jesús. ¿Ñáá ni̱ ndo̱'o̱ saka ndo̱' sa̱kuu' ña̱ ja̱a̱n'? Va̱'a̱ va̱ naa' ni̱ ndo'o' saka ndo̱' ña̱ ja̱a̱n'.

5 Sa̱kan' ña̱ süu̱' xa'a̱' a̱ ña̱ ni̱ xa̱a̱ ndo̱' ña̱ ka'án tu̱'u̱n nde̱i' ja̱a̱n' ni̱ ta̱xi̱ Ndiosí Espíritu a̱ naá nimá ndo̱', te̱ ni̱ xa̱a̱ a̱ chu̱u̱n ka'nu' koo' chukuu' te̱in ndo̱'. Süu̱' ja̱a̱n' ndii xa'a̱' a̱ ña̱ i̱ni̱ ndo̱' xi̱ni̱ ndo̱' tu̱'u̱n va̱'a̱ ja̱a̱n' ni̱ xa̱a̱ a̱ ña̱ ja̱a̱n'.

Ni̱ ka'a̱n Ndiosí ña̱ te̱ nda̱ku nimá nduu' Abraham xa'a̱' a̱ ña̱ ni̱ i̱ni̱ ra̱ xi̱ni̱ ña̱'a' ra̱

6 Ni̱ i̱ni̱ kui̱ti̱' Abraham, te̱ xii' ya̱ta' ndu̱, ni̱ xi̱ni̱ ra̱ Ndiosí, te̱ ni̱ nda̱sa̱nda̱ku a̱ nimá ra̱ nuu̱' a̱.

7 Sa̱kan' na kuii' kuní a̱ ku̱nda̱ni̱ ndo̱' ña̱ ne̱ i̱ni̱ xini Ndiosí nduu' xna̱'a̱ si̱a̱ni' xika' Abraham ja̱a̱n'.

8 Nde̱e̱ xta̱'an' yoso̱' a̱ nuu̱' tu̱tu̱ Ndiosí mii' ka'án a̱ ña̱ naá kivi̱' ku̱ndu̱u̱ tu̱ ne̱ tuku' ne̱ nda̱ku nimá nuu̱' Ndiosí sa̱a̱ a̱ xa'a̱' a̱ ña̱ i̱ni̱ ni̱a̱ ku̱ni̱ ña̱'a' ni̱a̱. Sa̱kan' na kuii' ni̱ sa̱kuni' Ndiosí Abraham tu̱'u̱n va̱'a̱ ja̱a̱n' ki̱i' tïa̱'an xka'ndi̱a̱ a̱, sa̱kan' na ni̱ ka'a̱n a̱ xiin' ra̱ ndii: "Xiin' nda̱'a' yo'ó sa̱ñu'u' i̱ sa̱kuu' ne̱ yivi̱' i̱in yivi̱'", ni̱ kachi̱ a̱.

9 Sa̱kan' na kuii' ne̱ i̱ni̱ xini Jesús ndii, sañu'u' ña̱'a' Ndiosí naa ni̱ sa̱ñu'u' a̱ Abraham ja̱a̱n' xa'a̱' a̱ ña̱ ni̱ i̱ni̱ ra̱ xini ña̱'a' ra̱.

10 Kua̱chi̱ ndii, yo̱o̱ ka̱ kuní ña̱ nda̱sa̱nda̱ku Ndiosí nimá ni̱a̱ nuu̱' a̱ xa'a̱' ña̱ saxinú ni̱a̱ ña̱ ka'án chu̱u̱n tu̱'u̱n nde̱i' a̱ ndii, xa̱ yoo ni̱a̱ nuu̱'

ña nacha'an'. Kuachi ndii ka'án ña yoso' nuu' tutu Ndiosí ndii: “Nachá'an sakuu' ne säxinú ndi'i sakuu' ña ka'án tu'un ndei' jaan'”, kachi a.
11 Xiní kaxi' e' ña sändaku Ndiosí nimá ndee iin e' xa'a' a ña xaa' e' ña ka'án tu'un ndei' jaan', sakan' ña ka'án ña yoso' nuu' tutu a ndii: “Ne ni xandaku Ndiosí nimá xa'a' a ña ini kuiti' nia xini ña'a' nia ndii, kutiaku nia ndee ndi'i' ni kivi'”, kachi a.
12 Ndisu tu'un ndei' jaan' ndii, süu' kuenta ña ini e' xini e' Jesús nduu' a, sakan' ña ka'án ña yoso' nuu' tutu a ndii: “Ne saxinú sakuu' ña ka'án tu'un ndei' jaan' ndii, kutiaku nia xa'a' ña jaan'”, kachi a.
13 Ni sandoó ndiká Cristo yoo' nuu' ña ni kuni a sanacha'an' tu'un ndei' jaan' yoo'. Sakan' ña ni xi'i a nuu' e', te ni tiso a ña nacha'an' jaan, naa yoso' a nuu' tutu Ndiosí mii' ka'án a ndii: “Yoo ka nduu' ne xi'í nuu' nduyu ndii, nacha'an' nia”, kachi a.
14 Sakan' ni xaa Cristo te sañu'u' tu Ndiosí ne tuku' xiin' kuento a, ña ni taxi a nuu' Abraham jaan'. Te xa'a' a ña ini e' xini e' Cristo ndii, natiin' e' Espíritu Santo, ña xa ni taxi Ndiosí kuento a xa'a' jaan'.

Sändoñu'u' tu'un ndei' jaan' kuento ña ni taxi Ndiosí nuu' Abraham

15 Ñani ta'an' i, kuni ka'an i xiin' ndo' iin ña ka'án ndiaa xa'a' te yivi'. Te yivi', kii' ndoó ra kuento xiin' ta'an' ra ndii, ke'i ra a nuu' tutu, te chindu'u' ra nuu' nda'a' ra nuu' a. Kii' xaa' ra sakan' ndii, ndee iin ra kuvi nachikanu' ka ndee iin yu'u', ni ndee kuvi tu sandoñu'u' ra ña jaan'.

16 Sąkan' tu̱ ni̱ xąą Ndiosí ni̱ tąxi̱ ą kuento ą
nuu̱' Abraham xiin' nuu̱' si̱ąni' xika' rą. Sąkan'
na kuii' yosǫ' ą ndii: “nuu̱' i̱in si̱ąni' xika' u̱n'”,
sąkan' yosǫ' ą. Ndisu̱ kä'án ñą jąąn' xa'ą' kua'ą'
si̱ąni' xika' rą ki̱i̱' ka'án ą sąkan'. Süu̱' jąąn' ndii
ka'án ą xa'ą' i̱in ndąą' ku̱i̱ti̱' ą, tẹ ñą jąąn' nduu'
Cristo.
17 Ñą kuni ka'ąn i̱ xiin' ndǫ' yo'o' ndii, xą ni̱
ndoǫ Ndiosí kuento ą xiin' Abraham jąąn' ñą
sąxinú ą ñą ni̱ ka'ąn ą xiin' rą jąąn'. Tẹ tu̱'u̱n
ndẹi', ñą ni̱ tąxi̱ Ndiosí ndą'a' Moisés ki̱i̱' xą ni̱
ya'ą ku̱mi' ciento okǫ uxi̱ kuiyą ndii, kü̱vi̱ sątívi'
ą kuento ą ñą xą ni̱ tąxi̱ ą nuu̱' Abraham jąąn'.
18 Kuąchi̱ ndii, naa' xa'ą' ą ñą saxinú ẹ' tu̱'u̱n
ndẹi' jąąn' nątii̱n ẹ' ñą sąmani̱' Ndiosí yoo' jąąn'
ndii, süu̱' xa'ą' ñą ni̱ tąxi̱ ą kuento ą jąąn' ką
nduu' ą naa' sąkan'. Ndisu̱ Ndiosí ndii, ni̱ tąxi̱
ą ñą jąąn' nuu̱' Abraham xa'ą' ą ñą xą sąkan' ni̱
ndoǫ ą kuento ą nuu̱' rą.

Ka'án Pablo ndee xa'ą' ni̱ tąxi̱ Ndiosí tu̱'u̱n ndẹi' ą ndą'a' Moisés

19 ¿Ndichun ni̱ tąxi̱ Ndiosí tu̱'u̱n ndẹi' jąąn'
naa' sąkan'? Ni̱ tąxi̱ ñą'a' ą tẹ nia'ą xnąą' ą
nẹ yivi̱' ndee ñą nduu' kuąchi̱. Tẹ ni̱ kuni̱ ą ñą
sąchuun' tu̱'u̱n ndẹi' jąąn' ndẹẹ ki̱i̱' ni̱ ki̱xi̱n si̱ąni'
xika' Abraham jąąn', ñą ni̱ tąxi̱ Ndiosí kuento ą
xa'ą' ą jąąn'. Tẹ ni̱ tąxi̱ Ndiosí tu̱'u̱n ndẹi' jąąn'
ndą'a' ángele, tẹ ángele jąąn' ni̱ tąxi̱ ą ndą'a'
Moisés, tẹ ni̱ sąya'á rą ą nuu̱' nẹ ñu̱u̱ rą.
20 Sąkan' ñą ki̱i̱' ni̱ tąxi̱ Ndiosí kuento ą nuu̱'
Abraham jąąn' ndii, nï ti̱ąchuun' ą i̱ngą nẹ yivi̱',
sąkan' ñą i̱in ndąą' mi̱i̱' ą ni̱ xąą sąkuu' ñą jąąn'.

21 Sąkan' na kuii', ¿ñáá kani' ta'an' tu̱'u̱n ndẹi' jąąn' xiin' kuento ñą ni̱ tąxi̱ Ndiosí jąąn'? Kuąsą' xąchi' sąkan' rąn'. Kuąchi̱ ndii, naa' ku̱vi̱ tąxi̱ tu̱'u̱n ndẹi' jąąn' kivi̱' ñu̱u̱ ẹ', ñą kǫǫ' kivi̱' ndi'i' ndii, ku̱vi̱ ku̱ndu̱u̱ ẹ' nẹ ndąku nimá nuu̱' Ndiosí xa'ą' ą ñą xaa' ẹ' ñą ka'án tu̱'u̱n ndẹi' jąąn'.

22 Ndisu̱ ka'án ñą yosǫ' nuu̱' tu̱tu̱ Ndiosí ñą xiko' ni̱'i̱ kuąchi̱ sąkuu' nẹ yivi̱', sąkan' tẹ nẹ i̱ni̱ xini Jesucristo kuiti̱' ku̱vi̱ nątii̱n ñą ni̱ tąxi̱ Ndiosí kuento ą xa'ą' jąąn'.

23 Tẹ kii̱' tïą'an i̱ni̱ ẹ' ku̱ni̱ ẹ' Jesús ndii, ni̱ nduu̱ ẹ' ndẹẹ naa nẹ ndasi i̱'nu̱ ni̱ xąą tu̱'u̱n ndẹi' jąąn' ndẹẹ kii̱' ni̱ xąą kivi̱' ñą nia'ą Ndiosí ñą kuní ą ñą i̱ni̱ ẹ' ku̱ni̱ ẹ' Cristo.

24 Sąkan' na kuii', ñą kuní ką ki̱xi̱n Cristo ndii, tu̱'u̱n ndẹi' jąąn' ni̱ nduu̱ ndẹẹ naa i̱in tẹ sania'á yoo'. Ndẹẹ naa sąkan' ni̱ xąchuun' tu̱'u̱n ndẹi' jąąn' tẹ kundi̱ąką ą yoo' nuu̱' Cristo, tẹ sąndąku Ndiosí nimá ẹ' xa'ą' ą ñą i̱ni̱ ẹ' xini ẹ' Cristo jąąn'.

25 Ndisu̱ vi̱ti̱n ndii, xą ni̱ xąą kivi̱' ñą i̱ni̱ ẹ' xini ñą'a' ẹ', tẹ kuąsą' ką xito' tu̱'u̱n ndẹi' jąąn' yoo'.

26 Tẹ xa'ą' ą ñą i̱ni̱ ẹ' xini ẹ' Cristo Jesús jąąn' ndii, si'ẹ Ndiosí nduu' sąkuu' ẹ'.

27 Kuąchi̱ ndii, sąkuu' yoo', nẹ ni̱ chi̱chi̱ kuenta Cristo ndii, ni̱ xi̱kui'nu̱ ą yoo'.

28 Sąkan' na kǫǫ' ą xaa' ą ndẹẹ ką nuu̱' nẹ yivi̱' nduu' ẹ', naa' nẹ judío nduu' ẹ', uun naa' nẹ tuku' nduu' ẹ', naa' nẹ xiko' ni'i' i̱in xtǫ'ǫ nduu' ẹ', uun naa' nẹ xika' ndiká nduu' ẹ', naa' tiaą nduu' ẹ', uun naa' ñą'a' nduu' ẹ' ndii, i̱in ndąą' nduu' sąkuu' ẹ' xa'ą' ą ñą nduu' ẹ' kuenta Cristo Jesús.

29 Tẹ xa'ą' ą ñą nduu' ẹ' kuenta Cristo ndii, nẹ vi̱'ẹ Abraham jąąn' nduu' ẹ', sąkan' na kuii'

nątiin ę' ñą nį tąxį Ndiosí kuento ą xa'ą' nuų' nę vį'ę rą.

4

1 Tę sąkan' tų ka'án į ndii, iin tę lulu, tę nątiin ñą'ą yųva', kiį' tïą'an xinų kuiyą rą ndii, nduu' rą ndęę naa iin tę xika' nuu' kuįtį' teę' ndee kųnduų rą tę xiin' ñą'ą sąkuu' ą.
2 Kiį' lulu rą ndii, yoo nę xito' ñą'a', tę yoo tų nę xito' ñą'ą yųva' rą ndęę xaą kivį' ñą nį chindu'ų' yųva' rą jąąn'.
3 Tę iin kachi tų nį nduų ą xiin' yoo' kiį' tïą'an inį ę' kųnį ę' Jesús ndii, nį nduų ę' nę xachuun' nuų' ñą xiko' ni'i' nę yivį' iin yivį'.
4 Ndisų kiį' nį xinų kivį' ñą nį chituní Ndiosí ndii, nį tį'vi' ą si'ę ą. Tę iin ñą'a' nį sąkaku' ñą'a'. Tę si'ę ą jąąn' ndii, nį kąkų ą, tę nį xiką ą sąą ka'án chuun' tų'ųn ndęi' Ndiosí.
5 Sąkan' nį xąą ą tę sąndoó ndiká ą yoo' nuų' tų'ųn ndęi' jąąn', tę kųnduų ę' si'ę Ndiosí.
6 Tę xa'ą' ą ñą si'ę Ndiosí nduu' ę' ndii, nį sąndoó ą Espíritu si'ę ą jąąn' nimá ę' ñą saka'án yoo' ndii: “Tata kua'a mii' i”, kachi ę' xiin' Ndiosí.
7 Sąkan' na kuii', süų' nę xika' nuu' kuįtį' nduu' ę', süų' jąąn' ndii si'ę Ndiosí nduu' ę'. Tę xa'ą' ą ñą si'ę ą nduu' ę' ndii, xą kandęi' sąni'í' ą yoo' sąkuu' ñą vą'ą ą.

Ndi'nį Pablo xa'ą' nę inį xini Jesús, nę ndiee' nuų' ñų'u' Galacia

8 Kiį' xïní ndo' Ndiosí ndii, nį xiko ni'i' ndiosí saka ndo'ó.
9 Ndisų vįtin ñą xą xiní ndo' Ndiosí, uun vą'ą ką ka'án ę' ndii, ñą xą xiní Ndiosí ndo'ó ndii,

¿ndichun na tu̱ku̱ ni̱ kuni ko̱'ni̱ ndo̱' nda̱'a' ña̱ xiko' ni'i' ne̱ yivi̱' i̱i̱n yivi̱', te̱ vi̱ko̱ ni'i' a̱ ndo'ó? Ña̱ ja̱a̱n' ndii, ko̱o̱' ndi̱e̱e̱' a̱ te̱ kua̱sa̱' tu̱ kuní a̱.

10 Kua̱chi̱ ndii xito' ka'nu' ndo̱' kivi̱' ka'nu', te̱ xa'a tu̱ ndo̱' vi̱ko' yoo̱', te̱ xa'a tu̱ ndo̱' i̱'i̱n vi̱ko' ña̱ nasukú, te̱ xito' ka'nu' tu̱ ndo̱' kuiya̱.

11 Xa'a̱' a̱ ja̱a̱n' na ndi'ni̱ yu'u̱ xa'a̱' ndo̱', saa̱' i̱i̱n ki̱i̱' xachuun' saka i̱ te̱i̱n ndo̱'.

12 Ña̱ni̱ ta'an' i̱, ka'án nda'vi i̱ xiin' ndo̱' ña̱ ka̱ka̱ ndo̱' naa xika' yu'u̱, sa̱kan' ña̱ yu'u̱ ndii, ni̱ xika̱ i̱ sa̱a̱ nii' xika̱ ndo'ó. Te̱ ndo'ó ndii, ni̱ xaa' ndo̱' nde̱e̱ i̱i̱n ña̱ va̱'a̱ xiin' i̱ nuu̱' ni̱ ki̱xi̱n.

13 Naka'an' ndo̱' ña̱ ki̱i̱' ni̱ ku̱ni̱ ku̱vi̱ i̱ ndii, ni̱ ta̱xi̱ a̱ kivi̱', te̱ ku̱vi̱ ka'a̱n ndo̱so̱' i̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ nuu̱' ndo̱' ña̱ nu̱u'.

14 Te̱e̱' ndee ni̱ ndo̱'o̱ ndo̱' xiin' i̱ ki̱i̱' ni̱ ku̱ni̱ ku̱vi̱ ja̱a̱n' ndii, ni̱ ku̱nda̱si' ndo̱' yu'u̱, te̱ ni̱ nde̱e̱ ni̱ sa̱xi̱o̱o̱ tu̱ ndo̱' yu'u̱. Süu̱' ja̱a̱n' ndii ni̱ na̱ti̱i̱n ndo̱' yu'u̱ nde̱e̱ naa i̱i̱n ángele ña̱ xika' nuu' nuu̱' Ndiosí, te̱ ni̱ na̱ti̱i̱n tu̱ ndo̱' yu'u̱ nde̱e̱ naa mi̱i' Cristo Jesús.

15 Ki̱i̱' sa̱kan' ndii, ni̱ kua̱tia' va̱ nimá ndo̱' xini ndo̱' yu'u̱. ¿Mii' kua'a̱n tu̱ sa̱kuu' ña̱ ja̱a̱n' vi̱ti̱n? Kua̱chi̱ ndii ku̱vi̱ ndi̱e̱e̱ yu̱'u' i̱ nuu̱' ndo̱' ña̱ naa' ni̱ ku̱vi̱ ndii, ta̱va̱' xa̱chi' ndo̱' ndu̱chi' nuu̱' ndo̱', te̱ ta̱xi̱ ndo̱' a̱ nda̱'a' i̱ ki̱i̱' sa̱kan'.

16 Te̱ vi̱ti̱n ndii, xa'a̱' a̱ ña̱ ka'án i̱ ña̱ ndi̱xa̱ xiin' ndo̱' ndii, kundasi' ndi'i' ndo̱' yu'u̱.

17 Te̱ ne̱ yivi̱', ne̱ kuni na̱ma̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ ja̱a̱n' ndii, nia'á ni̱a̱ ndo'ó nde̱e̱ naa ndi'ni̱ ni̱a̱ xa'a̱' ndo̱', ndisu̱ va̱'a̱ xaa' ni̱a̱. Kuni sa̱siin' ni̱a̱ ndo'ó nuu̱' ndu'u̱, te̱ ku̱ndi̱'ni̱ ku̱ti̱' ndo̱' xa'a̱' mi̱i' ni̱a̱.

18 Te̱ ña̱ va̱'a̱ nduu' a̱ ku̱ndi̱'ni̱ e̱' sa̱kuu' i̱chi' xa'a̱' ña̱ va̱'a̱, te̱ süu̱' ki̱i̱' yoo i̱ xiin' ndo̱' ku̱ti̱'.

19 Nẹ kua'a i̱, ndo'o' tụkụụ i̱ xa'ạ' ndọ' ndẹẹ naa
ndo'o' i̱in ñạ'a', ña' sakaku'. Naa' sạkan' kụndọ'ọ
naa ndo'o' i̱ xa'ạ' ndọ' ndẹẹ ki̱i' sạạ ndọ' ndẹẹ naa
xaạ' Cristo.
20 Xạvạ'ạ ạ naa' yoo i̱ mii' ndiee' ndọ' naka'án
ẹ' sạkan', tẹ kụvi̱ ka'ạn vi̱ta kạ i̱ xiin' ndọ', sạkan'
ñạ ndi'ni̱ i̱ xa'ạ' ñạ xaa' ndọ'.

Yo'o' ka'án xa'ạ' ñạ ni̱ ndọ'ọ Agar xiin' ñạ ni̱ ndọ'ọ Sara

21 Ndo'ó, nẹ kuni kụ'ụn nuụ' ñạ ka'án chuun'
tụ'ụn ndẹi' jạạn' ndii, ka'ạn ndọ' xiin' i̱, ¿ñáá xiní
xnạ'ạ ndọ' ñạ ka'án tụ'ụn ndẹi' jạạn'?
22 Kuạchi̱ ndii yosọ' ạ nuụ' tụtụ Ndiosí mii'
ka'án ạ xa'ạ' Abraham, ñạ ni̱ yoọ uvi̱ tạ'an tiaạ
si'ẹ rạ. I̱in si'ẹ rạ ni̱ yoọ xiin' ña' ni̱ xikạ nụụ nuụ'
ña' si'i rạ. Tẹ i̱ngạ si'ẹ rạ ni̱ yoọ xiin' ña' ni̱ yoọ
ndiká, ñạ ni̱ nduụ ñạ si'i rạ jạạn'.
23 Si'ẹ ña' ni̱ xikạ nụụ jạạn' ndii, ni̱ tuvi̱ rạ xa'ạ'
ạ ñạ sạkan' ni̱ kuni̱ mi̱i' Abraham. Ndisụ, si'ẹ ña'
ni̱ yoọ ndiká jạạn' ndii, ni̱ tuvi̱ rạ tẹ xinụ kuento
Ndiosí, ñạ ni̱ tạxi̱ ạ nuụ' Abraham jạạn'.
24 Tẹ ñạ ni̱ xka'ndi̱ạ xiin' uvi̱ sạa' ñạ'a' jạạn'
ndii, ñạ ka'án ndi̱ạạ nduu' ạ xa'ạ' uvi̱ sạa' kuento
ñạ ni̱ ndoọ Ndiosí xiin' nẹ ñụụ i̱. I̱in ạ ka'án xa'ạ'
i̱ku' ñạ nani' Sinaí, ña' jạạn' nduu' ña' nani' Agar,
tẹ ña' jạạn' tụ nduu' i̱chi' yạta', nẹ xiko' ni'í' xaa'
tụ'ụn ndẹi' Ndiosí.
25 Tẹ xiin' ñạ ni̱ ndọ'ọ Agar jạạn' ka'án ndi̱ạạ ạ
xa'ạ' i̱ku' Sinaí, ñạ iin' ñụ'u' Arabia. Tẹ sạkan'
tụ ka'án ndi̱ạạ ñạ ni̱ ndọ'ọ ña' jạạn' xa'ạ' nẹ
ñụụ Jerusalén, sạkan' ñạ xiko' ni'i' tụ ñạ'a' tụ'ụn
ndẹi' jạạn'.

26 Ndisu̱ xiin' ña̱ ni̱ ndo̱'o̱ Sara, ña' ni̱ yoo̱ ndiká
ndii, ka'án ndi̱a̱a̱ a̱ xa'a̱' ñu̱u̱ Jerusalén, ña̱ nduu'
kuenta ndi̱vi' mii' ndia'vi' ne̱ yoo' ndiká. Te̱ ñu̱u̱
ja̱a̱n' nduu' nde̱e̱ naa si̱'i' yoo', ne̱ i̱ni̱ xini Jesús.
27 Kua̱chi̱ ndii yoso̱' a̱ nuu̱' tu̱tu̱ Ndiosí mii'
ka'án a̱ ndii:
Yo'ó, ña' kü̱vi̱ ko̱o̱ si'e̱,
te̱ tïa̱'an tu̱ ku̱ndo̱'o̱ u̱n' kui'e̱ ne̱ kuachi̱' ndii,
si̱i̱' ku̱ni̱ u̱n', te̱ nde'i̱ ti'e' u̱n' ña̱ va̱'a̱ kuni u̱n'.
Kua̱chi̱ ndii ko̱o̱ kua'a̱' ka̱ si'e̱ u̱n' te̱ sa̱kan' i̱i̱n
ña' ndu'u̱' xiin' i̱i̱'.
Sa̱kan' yoso̱' a̱.
28 Ña̱ni̱ ta'an' i̱, yoo' ndii nduu' e̱' nde̱e̱ naa
Isaac, sa̱kan' ña̱ si'e̱ ne̱ ni̱ ta̱xi̱ Ndiosí kuento a̱
xa'a̱' nuu̱' Abraham nduu' tu̱ e̱'.
29 Ndisu̱ te̱ ni̱ ka̱ku̱ kuenta i̱i̱n yivi̱' ja̱a̱n' ndii,
ni̱ sa̱ndo'o' ra̱ Isaac, te̱ ni̱ ka̱ku̱ kuenta Espíritu
Santo. Nii' sa̱kan' tu̱ xaa' ne̱ ndikún ni̱'i̱ tu̱'u̱n
nde̱i' ja̱a̱n' xiin' e̱' vi̱ti̱n.
30 Ndisu̱ na̱ka̱'an' ndo̱' ña̱ yoso̱' a̱ nuu̱' tu̱tu̱
Ndiosí mii' ka'án a̱ ndii: "Ta̱xi' u̱n' ña' xika'
nuu' ja̱a̱n' xiin' si'e̱ a'. Kua̱chi̱ ndii xäta'a̱n ña̱
na̱ti̱i̱n si'e̱ ña' ja̱a̱n' ña̱'a̱ yu̱va' ra̱ xiin' si'e̱ ña'
yoo ndiká." Sa̱kan' yoso̱' a̱.
31 Ña̱ni̱ ta'an' i̱, xa'a̱' a̱ ja̱a̱n' na kuii', sü̱u̱' si'e̱
ña' ni̱ xika̱ nu̱u̱ ja̱a̱n' nduu' yoo'. Sü̱u̱' ja̱a̱n' ndii
si'e̱ ña' yoo ndiká nduu' e̱'.

5

Xika' ndiká e̱' nuu̱' tu̱'u̱n nde̱i' Moisés ni̱ xa̱a̱ Jesucristo

1 Ni̱ sa̱ndoó ndiká Jesucristo ndo'ó te̱ ku̱ndu̱u̱
ndo̱' ne̱ yoo ndiká. Xa'a̱' a̱ ja̱a̱n' na ku̱ita̱ ni̱'i̱ ndo̱'

nuu̱' ña̱ ja̱a̱n', te̱ tä̱xi̱ ndo̱' ña̱ vi̱ko̱ ni'i' i̱nga̱ ña̱'a̱ ndo'ó.
2 Ko̱to̱ ndo̱', mi̱i' yu'u̱ Pablo ka'án xiin' ndo̱' ña̱ naa' ta̱xi̱ ndo̱' ña̱ kua̱'a̱ tuni̱ i̱i̱n' ndo̱' ndii, kë̱ta̱ va̱'a̱ xa̱chi' ndo̱' nuu̱' ña̱ ni̱ xa̱a̱ Cristo.
3 Te̱ ka'án ka̱ i̱ xiin' yo̱o̱ ka̱ nduu' ndo'ó, te̱ taxi' kua'a tuni̱ i̱i̱n' ndii, kande̱i' sa̱xinú ndo̱' sa̱kuu' i̱nga̱ ña̱ ka'án chuun' tu̱'u̱n nde̱i' ja̱a̱n'.
4 Ndo'ó, ne̱ xika' ku̱ndu̱u̱ ne̱ nda̱ku nimá nuu̱' Ndiosí xa'a̱' a̱ ña̱ xaa' ndo̱' ña̱ ka'án tu̱'u̱n nde̱i' a̱ ja̱a̱n' ndii, xa̱ ni̱ ku̱siin' ndo̱' nuu̱' Cristo, te̱ xa̱ ni̱ na̱ko̱o̱ ndo̱' ña̱ ndani̱ mi̱i' Ndiosí ndo'ó.
5 Ndisu̱ yoo', ne̱ ndiatu' i̱ni̱ ña̱ sa̱nda̱ku Ndiosí nimá e̱' xa'a̱' a̱ ña̱ i̱ni̱ e̱' ja̱a̱n' ndii, ndiatu' e̱' xiin' ña̱ ndi̱e̱e' Espíritu Santo.
6 Sa̱kan' ña̱, xa'a̱' a̱ ña̱ i̱ni̱ e̱' xini e̱' Cristo Jesús ndii, kö̱o̱' a̱ xaa' naa' yoo tuni̱ i̱i̱n' e̱', uun naa' kö̱o̱' a̱. Ña̱ ka'nu' ka̱ ndii, ña̱ i̱ni̱ e̱' xini e̱' Cristo, te̱ ña̱ ja̱a̱n' xaa' sa̱kan' te̱ kundani̱ e̱' ne̱ yivi̱'.
7 Ni̱ xika̱ va̱'a̱ ndo̱' ña̱ nu̱u' i̱chi' Cristo. ¿Yo̱o̱ ni̱ na̱ka̱si̱ nuu̱' ndo̱', te̱ nï i̱ni̱ ka̱ ndo̱' ku̱ni̱ ndo̱' ña̱ ndi̱xa̱?
8 Sü̱u̱' Ndiosí ni̱ xa̱a̱ ña̱ ja̱a̱n', kua̱chi̱ ndii mi̱i' ña̱ ja̱a̱n' ni̱ ka̱na̱ ndo'ó nuu̱' ña̱ ndi̱xa̱ ja̱a̱n'.
9 Naa ka'án e̱' ndii, i̱i̱n ña̱ xini xa'an' ndii nduu' a̱ nde̱e̱ naa yu̱chi' levadura, ña̱ saki'ví pachi̱ xita̱' va̱'a̱. Sie ti̱o̱' a̱ ndii kikú i̱'nu̱ a̱ ka̱nii' te̱i̱n i̱xan', te̱ saki'ví pachi̱ a̱ ña̱ ja̱a̱n'.
10 Te̱ yu'u̱ ndii, i̱ni̱ xini i̱ xto̱'o̱ e̱' ña̱ i̱i̱n kachi xanini ndo̱' xiin' i̱ xa'a̱' ña̱ ndi̱xa̱ ja̱a̱n', te̱ ne̱ xini xa'an' ndo'ó ja̱a̱n' ndii, ku̱ndo̱'o̱ ni̱a̱ sa̱a̱ Ndiosí, yo̱o̱ ka̱ nduu' ni̱a̱.
11 Ña̱ni̱ ta'an' i̱, naa' ña̱ ndi̱xa̱ nduu' ña̱ ka'án

tẹ jạạn' ña kusaa' ka'án ndọsọ' ị ña kuní ạ kuạ'ạ tunị ịịn' tẹ ịnị xini Jesús ndii, ¿ndẹẹ xa'ạ' na sando'o' nẹ Israel yu'ụ naa' sạkan'? Kuạchị ndii, naa' sạkan' nduu' ạ ndii, nạ̈saạ' kua'ạ' nịạ sạạ tụ'ụn vạ'ạ ña ka'án xa'ạ' ña nị xi'ị Cristo nuụ' krusín.

12 Teẹ' naa' sạña'ma xiin' mịi' ndị'ị tẹ xini xa'an' ndo'ó jạạn' rạn'.

13 Ñạnị ta'an' ị, nị kạnạ Ndiosí ndo'ó tẹ kọọ ndiká ndọ' nuụ' tụ'ụn ndẹi' Moisés jạạn', ndisụ kạ̈nịnị ndọ' ña xa'ạ' ña yoo ndiká ndọ' nuụ' ña jạạn', na kụvị sạạ ndọ' ña ndioọ' ịnị ịịn' ndọ'. Süụ' jạạn' ndii kạkạ nụụ nuụ' ta'an' ndọ' xa'ạ' ạ ña kundanị ta'an' ndọ'.

14 Kuạchị ndii sạkuu' tụ'ụn ndẹi' Ndiosí kụvị sạxinú ẹ' xiin' ịịn ndạạ' yụ'u' sie ña ka'án ndii: “Kụndanị ndọ' nẹ yivị' xiin' ndọ' ndẹẹ naa kundanị xiin' mii' mịi' ndọ'”, kachi ạ.

15 Ndisụ naa' chichi' ta'an' ndọ', tẹ satuxu'ví ndọ' nimá ta'an' ndọ' ndii, kọtọ xiin' mịi' ndọ'. Naa' sạạ naa xaa' ndọ' ña jạạn' ndii, sạndọñu'u' ta'an' xạchi' ndọ'.

Kạkạ ẹ' sạạ kuní Espíritu Santo, tẹ süụ' sạạ ndioọ' ịnị mịi' ẹ'

16 Xa'ạ' ạ jạạn' na ka'án ị xiin' ndọ' ña kạkạ naa xika' ndọ' sạạ kuní Espíritu Santo, tẹ sạ̈nda'ni ndọ' nimá ndọ' xiin' ña ndioọ' ịnị ndọ'.

17 Kuạchị ndii kani' ta'an' ña ndioọ' ịnị ndọ' jạạn' xiin' ña kuní Espíritu jạạn'. Tẹ kani' ta'an' tụ ña kuní Espíritu jạạn' xiin' ña ndioọ' ịnị ndọ' jạạn'. Ña ndasi' ta'an' nduu' uvị sạa' ña jạạn', sạkan' na kuii' kụvị sạạ ndọ' ña kuní mịi' ndọ'.

18 Ndisu̱ xa'a̱' a̱ ña̱ ndiaka' Espíritu Santo yoo'
ndii, xïko' ni'i' ka̱ tu̱'u̱n ndẹ̱i' ja̱a̱n' yoo'.

19 Kuän vi̱' ku̱ni̱ ẹ̱' sa̱a̱ kuu' nẹ̱ xaa' ña̱ ndioo̱'
i̱ni̱ ni̱a̱: kumi' ni̱a̱ musa ni̱a̱, tẹ̱ xiín ni̱a̱, tẹ̱ kuu'
xe'na' ni̱a̱, tẹ̱ xaa' ni̱a̱ ña̱ ki̱ni̱ kuu' xiin' i̱i̱n' ni̱a̱,
20 tẹ̱ xaka'nu' ni̱a̱ ndiosí saka, tẹ̱ xaa' ni̱a̱ ña̱
kuini̱', tẹ̱ ndasi' ta'an' ni̱a̱, tẹ̱ xïka' mani̱' xiin'
ta'an' ni̱a̱, tẹ̱ kuiñu ni̱a̱, tẹ̱ xi'é ni̱a̱, tẹ̱ nata'vi'
ta'an' ni̱a̱, tẹ̱ xasiin' xiin' mi̱i' ni̱a̱, tẹ̱ ku̱u̱ mi̱i' ni̱a̱
i̱i̱n ti̱'vi̱,
21 tẹ̱ nda̱si̱' nuu̱' ni̱a̱ xini ni̱a̱ nẹ̱ yivi̱', tẹ̱ xa'ni̱'
ni̱a̱ nẹ̱ yivi̱', tẹ̱ nduu' ni̱a̱ nẹ̱ xini̱, tẹ̱ xa'a ni̱a̱ vi̱ko'
loco, tẹ̱ sa̱kan' xaa' ni̱a̱ xiin' kua'a̱' ka̱ tu̱ku̱ nuu̱'
ña̱'a̱. Tẹ̱ sakuni' tu̱ku̱u̱ i̱ ndo'ó naa ni̱ sa̱kuni' i̱
ndo'ó xa'a̱' ña̱ ja̱a̱n' sa̱a' ndii, nẹ̱ xaa' ña̱ ja̱a̱n'
ndii, kü̱vi̱ ku̱ndi̱ẹ̱ẹ̱ ni̱a̱ ndi̱vi' mii' xa'ndia chuun'
Ndiosí.
22 Ndisu̱ ña̱ va'a̱, ña̱ taxi' Espíritu Santo sa̱a̱ ẹ̱'
ndii, nduu' a̱ ña̱ kundani̱ ẹ̱' nẹ̱ yivi̱', tẹ̱ nduu' tu̱ a̱
ña̱ kuatia' i̱ni̱ ẹ̱', tẹ̱ nduu' tu̱ a̱ ña̱ xika' mani̱' ẹ̱',
tẹ̱ nduu' tu̱ a̱ ña̱ kuie kuu' i̱ni̱ ẹ̱' xiin' nẹ̱ yivi̱', tẹ̱
nduu' tu̱ a̱ ña̱ chindiee' ña̱'a' ẹ̱', tẹ̱ nduu' tu̱ a̱ ña̱
va̱'a̱ kuu' ẹ̱' xiin' ni̱a̱, tẹ̱ nduu' tu̱ a̱ ña̱ xachuun'
nda̱ku ẹ̱' xiin' ni̱a̱,
23 tẹ̱ nduu' tu̱ a̱ ña̱ maso kuu' ẹ̱', tẹ̱ nduu' tu̱ a̱
ña̱ xiko' ni'i' xiin' mi̱i' ẹ̱'. Tẹ̱ kuä̱sa̱' xa'nú ẹ̱' ndẹẹ̱
i̱i̱n tu̱'u̱n ndẹ̱i' ki̱i̱' xaa' ẹ̱' sa̱kuu' ña̱ ja̱a̱n'.

24 Tẹ̱ yoo', nẹ̱ nduu' kuenta Cristo Jesús ndii,
xa̱ ni̱ xa'nu̱ i̱ni̱ ẹ̱' xa'a̱' ña̱ ndioo̱' i̱ni̱ ẹ̱' xiin' ña̱
xikán nimá ẹ̱', ndẹẹ̱ naa xa̱ ni̱ xi'i̱ ña̱ ja̱a̱n' nuu̱'
krusín.
25 Naa' kumi' ẹ̱' kivi̱' ñu̱u̱ xa̱a' xaa' Espíritu
Santo ndii, na ta̱xi̱ tu̱ ẹ̱' ña̱ ku̱ndi̱a̱ka̱ a̱ yoo' tẹ̱
ka̱ka̱ ẹ̱' sa̱a̱ kuní a̱.

26 Na kṵndṵṵ ẹ' nẹ ñuñu', tẹ na säṭạña'ạ' ta'an' tṵ ẹ', tẹ sạkan' tṵ na ndäsị' nuṵ' ẹ' kṵnị ta'an' ẹ'.

6

Na chịndịẹe' ẹ' nẹ yivị'

1 Ñạnị ta'an' ị, naa' nị nạmạ yọọ kạ nuṵ' ndee kạ kuạchị ndii, ndo'ó, nẹ xika' nị'ị nuṵ' ịchi' Jesús ndii, chịndịẹe' ndọ' nẹ jạạn', tẹ nạndịko' nịạ nuṵ' ịchi' ạ jạạn'. Ndisṵ maso kṵṵ ndọ' kịị' chindiee' ñạ'a' ndọ'. Tẹ kọtọ xiin' mịi' vạ ndọ' kịị' xaa' ndọ' sạkan', kọtọ kạ kọtọ kuạ'ạ tṵ kuạchị jạạn' ndo'ó.

2 Tẹ chịndịẹe' naa chindiee' ta'an' ndọ' xiin' ñạ ndo'o' ndọ'. Tẹ kịị' xaa' ndọ' sạkan' ndii, saxinú ndọ' tṵ'ṵn ndẹi' ñạ nị sạnia'á Cristo.

3 Kuạchị ndii naa' yọọ kạ tuu ñạ nẹ ka'nu' kạ nduu' mịi' nịạ kịị' süṵ' sạkan' nduu' ạ ndii, xini xa'an' xiin' mii' mịi' nịạ.

4 Sạkan' na kuii' ị'ịn ndọ' kuní ạ nạtavạ' kuenta xa'ạ' ñạ kuu' mịi' ndọ'. Naa' ñạ vạ'ạ xaa' ndọ' ndii, kṵvị vạ'ạ kṵnị ndọ' xa'ạ' ñạ jạạn'. Ndisṵ näkạtạ xiin' mii' ndọ' xiin' ịngạ nẹ yivị'.

5 Kuạchị ndii xạ yoo xạ yoo ñạ ka'án kuạchị xiin' ị'ịn ẹ'.

6 Nẹ sakuaạn ndii, na chịndịẹe' nịạ nẹ sania'á ñạ'a' tṵ'ṵn Ndiosí xiin' sạkuu' nuṵ' ñạ kumi' nịạ.

7 Tẹ kṵnị xa'an' xiin' mịi' ndọ'. Kṵvị kṵnị xa'an' ẹ' Ndiosí, sạkan' ñạ ndee kạ nuṵ' ñạ chi'i' ẹ' ndii, ñạ jạạn' tṵ nạ'ịn ẹ'.

8 Sạkan' ñạ nẹ chi'i' ñạ ndioọ' ịnị mịi' nịạ ndii, ñạ kṵvị xạchi' nịạ nạtịin nịạ. Ndisṵ nẹ xaa' ñạ kuní Espíritu ndii, nạtịin nịạ ñạ kṵtịạkṵ nịạ ndẹẹ ndi'i' nị kivị' sạạ Espíritu jạạn'.

9 Sąkan' na kuii' na nąäkǫǫ ę' ñą xaa' ę' ñą vą'ą, sąkan' ñą naa' xąvi ę' ñą xaa' ę' ñą jąąn' ndii, kiį' xąą' kivį' ñą nį chįtuní Ndiosí ndii, nątįin ę' ñą vą'ą ndą'a' Ndiosí xa'ą' ñą jąąn'.
10 Xa'ą' ą jąąn' na kuii' na chįndįęe' ę' nę yivį' sąkuu' įchi' kiį' kųvį. Ndisų na chįndįęe' kua'ą' ką ę' nę nduu' kuenta Jesús xiin' ę'.

Nę yivį' xąa' nduu' ę' vįtįn xa'ą' ą ñą įnį ę' xini ę' Jesucristo

11 Yo'o' ndii, mįi' į ke'i ą vįtįn xiin' letra na'nu' vą xiin' ndą'a' mįi' į.
12 Tę yivį', tę kuni tįin u'vį ndo'ó tę kuą'ą tunį įin' ndǫ' jąąn' ndii, xaa' rą sąkan' tę ndoǫ vą'ą rą xiin' nę yivį' kuįtį', sąkan' ñą küní rą ñą sąndo'o' ñą'a' nę yivį' jąąn'. Xa'ą' ą jąąn' na kä'án ndǫsǫ' rą ñą kakų ę' xa'ą' ñą nį xąą Cristo nuų' krusín kuįtį'.
13 Sąkan' ñą nį ndęę mįi' tę yoo tunį įin' jąąn' säxinú ñą ka'án tų'ųn ndęi' jąąn'. Ndisų kuní rą ñą kǫǫ tunį jąąn' įin' ndo'ó tę kųvį ka'ąn nįnų rą xa'ą' ñą nį xąą ndǫ' jąąn'.
14 Yu'ų ndii, kuąsą' xąchi' ka'ąn nįnų į naa tę jąąn'. Ndisų ka'án nįnų kuįtį' į xa'ą' ñą nį xąą xtǫ'ǫ ę' Jesucristo nuų' krusín. Tę xa'ą' ą ñą nį xąą ñą jąąn' nuų' krusín jąąn', na xaa' į kuenta ñą xą nį xi'į į nuų' ñą yoo įin yivį', tę xą nį xi'į tų ñą jąąn' nuų' yu'ų.
15 Kuąchį ndii, xa'ą' ą ñą nduu' ę' kuenta Cristo Jesús ndii, kümi' ą kuenta naa' yoo tunį įin' ę', uun naa' kǫǫ' ą. Süų' jąąn' ndii kumi' ą kuenta xa'ą' ą ñą nduu' ę' nę nį sąkaku' xąa' Ndiosí kuįtį'.

16 Tẹ ndo'ó, nẹ nakuitá xiin' sạạ ka'án chuun'
ị yo'o' ndii, na tạxị na Ndiosí ñạ manị' kọọ nimá
ndọ', tẹ na kụvịta tụ ịnị ạ xa'ạ' sạkuu' ndo'ó, nẹ
nduu' xnạ'ạ kuenta ạ.
17 Tẹ ndẹẹ vịtịn, tẹ ndẹẹ nuụ' ku'ụn ẹ' ndii, küní
ị ñạ kạsạ'ạ kạ ndẹẹ ịịn nẹ yivị' tụ'ụn kui'ẹ nuụ'
ị. Kuạchị ndii tị'ịn ñạ ndondia ịịn' ị nia'á ñạ tẹ
xika' nuu' nuụ' Jesús nduu' ị.
18 Ñạnị ta'an' ị, na sạñu'u' na xtọ'ọ ẹ' Jesucristo
ndo'ó. Sạkan' na kụnduụ ạ.

El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla

Mixtec, Ayutla: El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla New Testament

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ayutla Mixtec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
7e4f3497-fb83-5234-ac91-e00e1d534904